Kultur Agenda

Martxoa Apirila

Agoitz 2023

948 336 690 · cultura@aoiz.es · Facebooken gaude

Agoizko Kultur Etxea

Casa de Cultura de Aoiz

Nafarroako Gobernua

NAFARROAKO ANTZOKI SAREA

martxoa

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

apirila

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Martxoa

3 **Liburu Aurkezpena.** *Susurros del Irati.* Kiko Lako

4 **Pintxo-potea.**

5 **M8. Antzerkia.** *Ganbara (El Desván).* Markeliñe

8 **M8. Elkarretaratzea.** Emakumeen Nazioarteko Eguna

8-31 **M8. Lehiaketa.** Berdintasunerako II. Erakusleiho Lehiaketa

10 **Musika.** Agoizko Musika Eskola. Kontzertu orokorra

11 **M8. Antzerkia.** *Señoricidio.* Irantzu Varelaren bakarrizketa

11 **M8. Afaria.** Beti Jai

12 **Zine-Dokumentala.** *Karpeta urdinak.* Ander Iriarte

17-14 (martxoa/apirila) **Erakusketak.** *Herri izandakoak*

18, 25 **Erakusketak.** *UMAFY, komikia*

18 **Musika.** Bilaketa Ahots eta Instrumentu Taldea

18 **Musika.** Sinergia

18 **Musika.** En Esenzia

18 **Hitzaldia.** *Ikastea... hobeto lagunekin*

19 **Musika.** Mariano García Banda

24, 25 **Antzerkia.** *Mulan.* DBH-ko 4.mailako ikasleak

25, 26 **Tailerra.** *RITUAL 2023. Ilustrazioa eta errelatu grafikoa*

31 **M8. Topaketa.** *Historia egiten duten emakumeak*

Apirila

1 **Musika.** Nª Señora de las Nieves de Falces Abesbatza

2 **Musika.** Agoizko San Migel Abesbatza

5 **Musika.** Agoizko Musika Eskola. Kontzertu didaktikoa

20-27 (apirila/maiatza) **Erakusketak.** *Uholdeak. Materialak amatu*

21 **Dantza.** *DNA 2023. Nik . Eu.* Ixa Konpainia

21, 22 **Tailerra.** *RITUAL 2023. Ahotsa, errelatoa, irudia*

28, 29 **Antzerkia.** *La casa de Bernarda Alba.* Irati Antzerki Taldea

PAPER EKOLOGIKOA
%100 BIRZIKLATUA

L. G NA 544-2016

Musika

AGOIZKO MUSIKA ESKOLA
KONTZERTU OROKORRA

Martxoak 10 | ostirala | 17:00 | Kultur Etxea

BILAKETA AHOTS ETA INSTRUMENTU TALDEA
Bilaketa,

Martxoak 18 | larunbata | 10:00 | San José Adinekoen Egoitza

SINERGIA (LIZARRA)
Bilaketa,

HAIZEZKO SEIKOTEAREN KONTZERTUA

Martxoak 18 | larunbata | 11:00 | José Hierro Aretoa

EN ESENZIA
Bilaketa,

ORKESTRAREN KONTZERTUA

18 martxoa larunbata

18:30 / 20:30. Kultur Etxea. 5€

MARIANO GARCÍA BANDA
Bilaketa,

KONTZERTUA

(Bilaketa Ahots eta Instrumentu Taldearen parte-hartzearekin)

19 martxoa igandea

18:30 Kultur Etxea. 3€

Nª SEÑORA DE LAS NIEVES DE FALCES ABESBATZA

1 apirila larunbata

20:30 Eliza. Doan

AGOIZKO SAN MIGEL ABESBATZA
ELIZ MUSIKAKO KONTZERTUA

2 apirila igandea

19:00 Iglesia. Doan

AGOIZKO MUSIKA ESKOLA
KONTZERTU DIDAKTIKOA

Apirilak 5 | ostirala | 11:30 | Kultur Etxea

Ikastetxeko ikasleei soilik eskainitako kontzertua.

actos conmemorativos del

AOIZ.AGOITZ

DÍA DE LA MUJER 2023
EMAKUMEAREN EGUNA

ospatzeko ekitaldiak

ANTZERKIA

5 **martxoa** | igandea | **19:00**
Kultur Etxea. 5€. 55´

GANBARA (EL DESVÁN)
Markeliñe

Ganbara lanak, baserri mundu baten oroitzapenak berreskuratu nahi ditu antzerkiaren ikuspegitik. Autosufizientziak, lana sortzen zuen bizitzeko modu bat, non etxea (bizitzako eta laneko batasun espazioa) identitatearen ikono nagusi gisa agertzen da. Emakumeak baserriko ezinbesteko zutabe gisa duen balioa nabarmentzeko eta ohoratzeko ahalegina da ere.

ELKARRETARATZEA

8 **martxoa** | asteazkena | **19:00**
Nafarroa Beherea plaza

EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA

GIZA MOSAIKOA + MUSIKA EMANALDIA

LEHIAKETA

8-31 **martxoa**

BERDINTASUNERAKO II. ERAKUSLEIHO LEHIKETA

Parte-hartzaileak:

- **A. M. Salud y Belleza**
- Carnicería **Latasa** harategia
- Carnicería **Migueliz** harategia
- **Elke**
- **Estitxu Larrea**
- Farmacia **A. Bengoetxea** botika
- Farmacia **Bados Irisarri** botika
- Farmacia **Yolanda** botika
- Frontón **Toki Eder** frontoia
- **Goiburu**
- Bar **Kanpondoa** taberna
- Luna *“**el ganchillo de Mari**”*
- Óptica **Vistalea** optika
- Panadería / Okindegia
- **Panpoxa**
- **Reparazea**

M8

BAKARRIZKETA

11 **martxoa** | larunbata | **19:00**
Kultur Etxea. 4€

SEÑORICIDIO
Irantzu Varela

Irantzu Varelaren monologo berria dugu, *Señoricidio*, mingainari kosk egitean geratu zaigun guztia askatzeko.

Barre egingo dugu, haserre gaudelako eta barre egitea bururatzen zaigun gauzarik leunena delako.

Oraingoz.

AFARIA

11 **martxoa** | larunbata | **21:30**
Beti Jai. 30€

Txartelak Beti Jai jatetxean erosiko dira, martxoaren 1etik 8ra. Bigarren platerra aukeratu behar da.

Menua:

Sarrerakoak, konpartitzeko

Urdaiazpikoa
Patea
Plantxan eginiko txipien entsalada
Pasta, ziza eta onddoekin

Bigarrenak, aukeratzeko

Bakailaoa labean piperradarekin
Parrillan egindako lupia, olio errearekin
Txerri-errail gisatua
Txerri-azpizuna piperbeltz saltsarekin
Iberiko-risottoa eta barazkitxoak

Postrea
Ardoa eta ura, ogia eta kafea

TOPAKETA

31 **martxoa** | ostirala | **19:00**
Kultur Etxea

HISTORIA EGITEN DUTEN EMAKUMEAK
Doan

Isiltasunaren espirala, ikusgaia eta ikustezina, kontaktua, indarra, igarotzen eta elkartzen diren sei istorio. Sei emakumeren historia, emakumeak historia egiten.

Mugimugi Aoiz Agoitz
AGOITZ JASANGARRIA AOIZ SOSTENIBLE
AYUNTAMIENTO DE AOIZ AGOIZKO UDALA
Instituto Navarro para la Igualdad — INAI NABI — Nafarroako Berdintasunerako Institutua
Gobierno de Navarra — Nafarroako Gobernua
AGENDA 2030

Antzerkia

GANBARA (El Desván)
MARKELIÑE

5 martxoa
igandea
19:00 Kultur Etxea. 5€

Euskaraz, ia testurik gabe.
6 urtetik aurrera / Iraupena: 55 min.

Ganbara lanak, baserri mundu baten oroitzapenak berreskuratu nahi ditu antzerkiaren ikuspegitik. Autosufizientziak, lana sortzen zuen bizitzeko modu bat, non etxea (bizitzako eta laneko batasun espazioa) identitatearen ikono nagusi gisa agertzen da. Emakumeak baserriko ezinbesteko zutabe gisa duen balioa nabarmentzeko eta ohoratzeko ahalegina da ere.

SEÑORICIDIO
IRANTZU VARELAREN BAKARRIZKETA

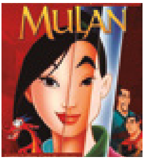
11 martxoa
larunbata
19:00 Kultur Etxea. 4€

Irantzu Varelaren monologo berria dugu, *Señoricidio*, mingainari kosk egitean geratu zaigun guztia askatzeko.

Barre egingo dugu, haserre gaudelako eta barre egitea bururatzen zaigun gauzarik leunena delako.

Oraingoz.

MULAN
DBH-KO 4.MAILAKO IKASLEAK



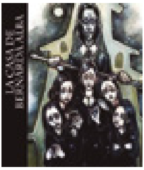
24.25 martxoa
Kultur Etxea. 5€
19:00 (ostirala) / 18:00 (larunbata)

Publiko guztiak
Iraupena: 60´

Mulanek gizonezko mozorrotzea erabaki du, bere benetako nortasuna babesteko eta deskubritu ez dezaten, baina bere sekretua argitara aterako da.

Antolatailea: DBH-ko ikasleek Irati Antzeki Taldearekin batera.

LA CASA DE BERNARDA ALBA
IRATI ANTZERKI TALDEA



28.29 apirila
Kultur Etxea. 6€
20:00 (ostirala) / 19:00 (larunbata)

Espainiako gerra zibilaren aurreko herrietako gizarte itogarri, totalitario eta errepresiboaren isla den drama aurkezten du.

Zortzi emakume aita hil berriaren doluari lotuta daude. Horrek gatazkak, lehia, emozio ezezagunak, sekretuak, desioa, inbidiak, eromena... piztuko ditu "Bernardaren kartzelan".

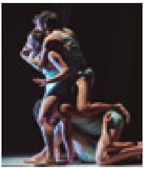
Dantza

DNA PROGRAMA 2023
DANTZA LURRALDEAN

DNA. Vianako Printzea Erakundea-Kultura Zuzendaritza Nagusiak antolatutako programa artistiko bat da DNA, Baluarte Fundazioarekin lankidetzan, eta dantza garaikidea eta mugimenduaren arteak sustatzea du helburu

NIK . EU
IXA KONPAINIA

estreinaldia



21 **apirila** ostirala

20:15 Kultur Etxea. 6 €

Zuzendaritza: Xian Martínez
Iraupena: 50 min.

Agoizko Kultur Etxeko espazio eszenikoan sorkuntzako egoitza artistikoaren ondoren, iXa konpainiak bere sorkuntza berriaren estreinaldia aurkeztuko digu. *NIK·EU* oroitzapenen eta esperientzien kutxa gisa planteatzen da, bizi izandako errealitateen museo gisa, gure ni-en barru-barruko guztia ikusle bakoitzarekin bilatzeko eta konektatzeko ideien desordenan antolatutako espazio gisa. NIK, ni euskaraz jabetzearen ekintzan eta EU, ni galegoz, kutsu autobiografikoa duen lan baten izenburuarekin uztartzen dira, non ikuspuntu dibertigarri, zirraragarri eta intimotik bizitako emozioak eta errealitateak islatuko diren. Gizabanakoaren maskulinitatea deseraiki egiten da, gizarte-egitura heteropatriarkalak haurtzarotik heldutasunera arte gizakiaren hazkundean nola eragiten duen hausnartzera gonbidatzeko.

Funtzioaren ondoren solasaldia izanen da.

Mintzakide egitaraua

martxoak 1 | asteazkena | 17:00 | Euskararen Etxetik
***Irati* filma ikusteko Agoiztik Iruñera joanen gara**

martxoak 12 | igandea | 9:00 | Elizaren ondoko aparkalekutik
Ibilaldi gidatua, Aimar Egiluzekin
Erralako erkametza eta Induriagako nekropolia ezagutuko dugu

martxoak 19 | igandea
Mendi ibilaldia, haurrekin. **Zuntzarren - Gurpegi - Zuntzarren**

martxoak 24 | ostirala
Euskal poteoa

apirilak 2 | igandea
Ibilaldi gidatua, Aimar Egiluzekin. **Legineko gaztelua**

apirilak 9 | igandea
Mendi ibilaldi erraza. **Iriso-Gongolaz-Zuza-Iriso**

apirilak 21 | ostirala
Euskal poteoa

apirilak 30 | igandea
Ibilaldi gidatua, Txaro Minarekin
Irati ibaia eta Agoizko zuhaitz bereziak

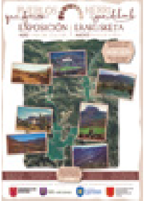
Izen-ematea:
607 642 078
garralda@aek.eus

Mintza kide 607 642 078

Erakusketak

asteartetik
larunbatera
18:00-20:00

HERRI IZANDAKOAK



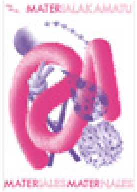
17-14 **martxoa-apirila**
Erakusketa Aretoa

Herri izandakoak Toño Villanueva Abaurreak eta Juan Jesús Leache Goñik asmatutako asmo handiko proiektua da. Erronka: Itoizko urtegiko urez betetako herriak eskala txikian eraikitzea. Emaitza: 7 maketa bikain, urpean dauden herriak xehetasunez eta errealismoz islatzen dituztenak. Zalantzarik gabe, ezinbesteko ibilbidea da. Lan emozionala izanen da pertsona askorentzat, eta ezezaguna beste batzuentzat. Desagertutako herri horietakoen testigantzak, argazkiak eta deskribapenak biltzen dituzten 14 azalpen-panelek osatzen dute erakusketa. Artozki, Ezkai, Gorritz, Itoitz, Muniain, Nagore eta Orbaitzek merezi dute oroitzapen hau.

Inaugurazioa:
martxoak 17 | ostirala | 19:00

UHOLDEAK

Uholdeak Uharteko Arte Garaikideko Zentroak sustatutako arte- eta erakusketa-programa bat da. Proiektuaren helburu dira: lekuko artisten lana ikusaraztea, Nafarroan praktika kuratoriala sustatzea eta Nafarroan zehar praktika artistiko garaikideak eskuragarri jartzea.



MATERIALAK AMATU

20-27 **apirila-maiatza**
Erakusketa Aretoa

Erakusketa honetan Natalia Isla Sarratea kuradoreak "ama ona"ren asmoaren eta zaintzailearen papera betetzen duenaren pertzepzio pertsonal eta afektiboaren arteko norgehiagokari buruz hausnartzera gonbidatzen gaitu. Egungo tentsio sozial horren ondorioz, honako galderei erantzun nahi izan die: Zer izendatzen dugu amatasunezkotzat gaur egun? Eta horren zer alderdi ezagut ditzakegu Nafarroako arte garaikidean? Artista bakoitzak, bere bizi-esperientziatik -ama biologikoa izateak soilik baldintzatzen ez duenetik, bai, ordea, zaintzaile izanda edo zainduta izandakotik- gorputzaren materiaren, egoera psiko-afektiboen eta denboraren nozioaren arteko harremanei buruz hausnartzen du. Mantentzea, eustea, tolestea, zaintzea, hustea eta errepikatzea keinu artistikoak dira, zainketa-lanean edo amatasun-lanean kontraesanak eta anbibalentzia emozionala adierazten dituztenak.

BITARTEKARITZA PROGRAMA:

AHOTSA AMA-MATERIAL GISA

apirilak 23 | igandea | 19:00 | Kultur Etxea | Doan

Zarys Falcon artistak, nana eta errezoetan inspiratuta, gidatutako kantu kolektibo bat osatzeko eta ahotsa entzuteko gonbidapena.

AMA-IRAKURKETA ETA IDAZLANAK

maiatzak 4 eta 11 | osteguna | 17:30-19:00 | Kultur Etxea | Doan

Irakurketa eta idazketa lantzeko bi saio, gorputzari, memoriari eta doluari buruzko hausnarketa kolektiboa egiteko, amaren inguruan, Kati Leatxerekin.

MATERIALAK AMATU (FILM LABURRA)

21 de mayo | igandea | 19:00 | Kultur Etxea | Doan

Mirari Echávarri eta Irati Gorostidi errealizadoreek komentatutako *San Simón 62* (2022) laburmetraiaren proiekzioa, laurogeiko hamarkadan Lizasoko Arco Iris komunitateko partaideak izan ziren euren amen memorietara hurbiltzen dena.

Erakusketak

asteartetik
larunbatera
18:00-20:00

UMAFY, KOMIKIA
UMAFYko IKASLEAK

18-25 **martxoa**
José Hierro Aretoa

Bilaketa,

UMAFYko ikasleek bisitaldia egingo dute:
martxoak 18 | larunbata | 12:15

Beste Jarduerak

PINTXO-POTEa
martxoak 4 | larunbata | 19:00

pintxopote

HITZALDIA
IKASTEA... HOBETO LAGUNEKIN

Bilaketa,

Sacramento Pinazo Hernándezekin
martxoak 18 | larunbata | 13:00 | Kultur Etxea

RITUAL 2023 TAILERRAK.
AURREPIRINIOKO ONDAREA ETA ERRELATO FEMINISTA

INNOVA KULTURALak eta bertako udalek lagunduta.

Tailerretako emaitza Artzibarren, abuztuan, burutuko den Jaialdian ezagutaraziko da.

NORI ZUZENDUTA: 16 urtetik gorako Aurrepirinioetako emakumeei, beren arbasoen ahotsa (emakumeena) eta kontakizuna formatu artistikoen bidez berreskuratzeko interesa dutenei.

INBERTSIOA: 25€. (Adingabeak eta langabetuak 15€)

ARGIBIDE GEHIAGO ETA IZEN-EMATEA: 664 388 696

1. *ILUSTRAZIOA ETA ERRELATU GRAFIKOA Marrazkiz eta hitzez dokumentatzea*.

Gure bizitza, kontakizunak -geureak eta jasotakoak- eta gertatzen zaiguna dokumentatzea, arkatza eta papera erabiliz. Gure kontakizunak zabaltzea, emakumeen komunitatean partekatzea, bertako komunitateari buruzko ñabardura berriak sortuz.

EMALEA: Myriam Cameros. Ilustratzailea.

DATAK: martxoak 25 | larunbata | 10:30-14:00 y 16:30-19:30
martxoak 26 | igandea | 11:30-14:00

2. *AHOTSA, ERRELATOA, IRUDIA. Irudien bilaketa, Aurrepirinioko emakumeen bizitza kontaketetatik abiatuta*.

Aurrepirinioko emakumeen eta parte-hartzaileen ahots eta istorioetatik abiatuta, kontakizun kolektibo bat sortuko dugu. Irudiak bilatzen hasiko gara, ilustratzeaz gain, ahotsak zabaldu eta anplifikatu ahal izateko, kontakizunei geruzak erantsiz. Tailerrean, 16mm-ko kamera batekin filmatuko dugu eta errebelatu eginen ditugu.

EMALEA: Maddi Barber. Zinegilea.

DATAK: apirilak 21 | ostirala | 17:00-20:00
apirilak 22 | larunbata | 10:00-14:00 y 16:00-20:00

Literatura

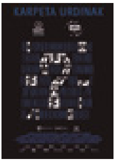
SUSURROS DEL IRATI
KIKO LAKO ITOIZ

martxoaren **3 | ostirala | 19:00 | Kultur Etxea**
Liburu aurkezpena

“Bizi izan diren eta bizi diren emakume eta gizonei, sufritu eta sufritzen ari direnei, ibai berezi honen ertzetan, Irati ibaia, zeinaren xuxurla entzun dezakegu...”

Zine - Dokumentala

KARPETA URDINAK
ANDER IRIARTE



12 **martxoa,** igandea
Kultur Etxea. Doan
18:30 Nafarroako Torturatuen Elkartea

Proiekzioa + Solasaldia zuzendariarekin
Iraupena: 113 min.

Anderrek susmatzen du, beste askok bezala, aita komisarian jasandakoa tortura izan zela.

Bere susmoa argitu nahian, Eusko Jaurlaritzak -Bake eta Bizikidetza Planaren barruan- egindako “1960tik 2014ra bitartean Euskal Autonomia Erkidegoan gertatutako tortura eta tratu txarrak ikertzeko proiektua” ezagutu du. Ikerketa honek argitaratzen dituen emaitzekin, proiektuan parte hartu zuten mediku, psikologo, psikiatra eta abokatuen eskutik tortura psikologikoa, Istanbulgo Protokoloa edo hurbilketa estatistikoa bezalako kontzeptuetan sakontzen du, eta ipar munduko torturaren errealitatea ezagutarazten du.

Kultur Etxea

Jendearentzako arreta, astelehenetik ostiralera (10:00-14:00)

948 336 690 cultura@aoiz.es Facebooken gaude

Sarreren salmenta:

- Interneten: **www.aoiz.es**

***Oharra:** Sarrerak Internet bidez erosi ezin duenak salgai izanen ditu Kultur Etxean, erakusketak dauden egunetan, 18: 00etatik 20: 00etara.

- Leihatilan, ikuskizuna hasi baino ordu bete lehenago
(sarrerarik gelditzen bada)

*Hartutako sarrerak ezingo dira aldatu, ezta itzuli ere, ikuskizuna bertan behera uzten denean izan ezik.

www.aoiz.es